

Betreff: Pflicht zur Veröffentlichung der Erklärung über die Ausgaben und Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Wahlwerbung auf der Webseite Transparente Verwaltung gemäß Art. 14, Abs. 1, Buchst. f) des GVD Nr. 33/2013

Oggetto: Obbligo di pubblicazione della dichiarazione concernente le spese sostenute e le obbligazioni assunte per la propaganda elettorale sul sito Amministrazione Trasparente ai sensi dell'art. 14, c. 1, lett. f), d.lgs. n. 33/2013:

Der unterfertigte Philipp Achammer erklärt, im Zusammenhang mit der Wahlwerbung folgende Ausgaben getätigt zu haben und folgende Verpflichtungen eingegangen zu sein:

Il sottoscritto Philipp Achammer dichiara di aver sostenuto le seguenti spese e assunto le seguenti obbligazioni per la propaganda elettorale:

Von Seiten des Kandidaten getragene Ausgaben, laut beiliegender Erklärung: € 39.703,63
Von Seiten Dritter getragene Ausgaben, laut beiliegender Erklärung: € ---
Eingegangene Verpflichtungen: €

Spese sostenute dal candidato, come da dichiarazione allegata: €
Spese sostenute da terzi, come da dichiarazione allegata: €
Obbligazioni assunte: €

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass die Erklärung der Wahrheit entspricht.

Sul mio onore affermo che la dichiarazione corrisponde al vero.

Bozen,

Bozano,

Unterschrift



Firma



- 3 SEM. 2014

Prct. N. 19

XV. GESETZGEBUNGSPERIODE

XV LEGISLATURA

Das vollständige, entsprechend
ausgefüllte Formblatt muss
innerhalb 3.1.2014
vorgelegt werden.

Il modulo, debitamente compli-
tato, deve essere presentato,
completo di tutte le sue parti,
entro il 3/1/2014

An den Präsidenten/die Präsidentin
des Südtiroler Landtages
Silvius-Magnago-Platz 6
39100 BOZEN

Al/alla presidente del
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Piazza Silvius Magnago, 6
39100 BOLZANO

ABRECHNUNG DER AUSGABEN FÜR WAHLWERBUNG

Gemäß Artikel 3 des Landesgesetzes vom 8. Mai 2013, Nr. 5, werden die in der Folge angeführten Ausgaben als Wahlwerbeausgaben verstanden:

- Ausgaben für die Entwicklung, für die Herstellung, für den Ankauf und für die Nutzung von Werbematerial und Werbemitteln, einschließlich der Werbegeschenke;
- Ausgaben für die Verteilung und den Einsatz dieser Materialien und Mittel, einschließlich der Ausgaben für die Nutzung von Werbeflächen und für Werbeschaltungen in Presseorganen, in Radios und Fernsehen, in Kinos und Theatern und im Internet;
- jener Teil der Kosten, welcher für die Gestaltung, Herstellung, Druck und Verteilung von Zeitschriften und Mitteilungsblättern von Verbänden und anderen Organisationen anfallen und die Unterstützung von Kandidatinnen/Kandidaten betreffen.

DER KANDIDAT/DIE KANDIDATIN

DER VERTRETER/DIE VERTRETERIN

DER LISTE

Bezeichnung der Liste Südtiroler Volkspartei
Denominazione della lista

Zuname Achammer
cognome

Vorname Philipp
nome

Ansässigkeit/gemeinde oder Wohnsitz (falls nicht übereinstimmend mit der Ansässigkeit)
Comune di residenza o domicilio (se diverso dalla residenza)

Gemeinde
comune

Straße und Nummer
via e numero

Postleitzahl
C.A.P.

Telefon
telefono

Fax
fax

E-Mail Adresse
indirizzo e-mail

LEGT FOLGENDE ABRECHNUNG ÜBER DIE
AUSGABEN FÜR WAHLWERBUNG VOR:

PRESENTA IL SEGUENTE RENDICONTO DELLE
SPESE PER LA PROPAGANDA ELETTORALE

DER KANDIDAT/DIE KANDIDATIN

IL CANDIDATO/ILA CANDIDATA

DER VERTRETER/DIE VERTRETRIN DER LISTE

IL/LA RAPPRESENTANTE DELLA LISTA

Zuname
cognome

Achammer

Vorname
nome

Philipp

TEIL 1

SEZIONE 1

AUSGABEN, DIE VON SEITEN
DES KANDIDATEN/DER KANDIDATIN GETRAGEN WURDEN

SPESE SOSTENUTE
DAL CANDIDATO/DALLA CANDIDATA

INITIATIVE NR. INIZIATIVA N.	AUSGABENBELEG GIUSTIFICATIVO DI SPESA		BESCHREIBUNG DER INITIATIVE (1) DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA (1)	BETRAG (OHNE MWST, JIMPORTO (IVA ESCLUSA)	
	DATUM DATA	LIEFERANT/DIENSTLEISTER FORNITORE BENISERVIZI		AUSGABENBELEG GIUSTIFICATIVO DI SPESA	ZU LASTEN DES/DER KANDIDATEN/IN (2) A CARICO DEL/DELLA CANDIDATO/A (2)
1	13/09/2013	flyeralarm GmbH	Wahlkampf-Drop-Flag für den Innen- und Außenbereich		105,84
2	13/09/2013	flyeralarm GmbH	Wahlkampf-Drop-Flag für den Innen- und Außenbereich		105,84
3	16/09/2013	Seima GmbH/Srl	Foliendekor Glasscheiben Tür und Fenster für Wahlkampflokal Brixen Trattengasse		267,00
4	17/09/2013	Druckerei „europrint“	Farbdruck Visitenkarten (10.000 St. Deutsch, 2.000 St. Ladinisch), Größe 75x105mm		288,00
5	17/09/2013	Mapetz GmbH srl	Druck Wahlkampf-T-Shirts, 280 Stück, weiß und rot, verschiedene Größen		859,95
6	25/09/2013	Athesia Medien	Inserat Tageszeitung Dolomiten kopfmodul_2, DI 24.09.2013, Anzeigenteil, Platzierung: Südtirol		733,42
7	25/09/2013	flyeralarm GmbH	Aufkleber, 2.500 Stück, Format DIN A7, 4/0 farbig		64,63
8	30/09/2013	TOPrent KG	Miete VW T5 California weiß von 30.09.2013 bis 30.10.2013		2.892,56
9	30/09/2013	Druckerei „europrint“	Farbdruck Visitenkarten (10.000 St. Deutsch, 2.000 St. Ladinisch), Größe 75x105mm		288,00
10	30/09/2013	Athesia Medien	Online-Wahlkampagne Stoi, Sonderformat, 05.09.2013-07.09.2013; Inserat Tageszeitung Dolomiten kopfmodul_2, FR 27.09.2013, Anzeigenteil, Platzierung: Südtirol		2.107,59
11	15/10/2013	Poste Italiane SPA	Versand JG-Wahlwerbung (19.770 Adressen Erstwähler), ermäßigter Posttarif		790,80
12	16/10/2013	Poste Italiane SPA	Versand Wahlkampf-Postkarten (130.595 Haushallsadressen), ermäßigter Posttarif		5.223,80

13	21/10/2013	flyeralarm GmbH	Wahlkampf-Flyer, 10.000 Stück, Format DIN A8, 4/0 farbig	95,33
14	21/10/2013	Gemeindeblatt Eppan-Kaltern GmbH	Wahlwerbung im Textteil, Format: halbe Seite hoch (92,50x260mm)	623,16
15	23/10/2013	Druckerei „europrint“	Farbdruck Visitenkarten (20.000 St. Deutsch, 10.000 St. Ladinisch), Größe 75x105mm; Farbdruck Postkarten für Haushaltsversand, 169.800 Stück, Größe 150x105mm	5.967,56
16	24/10/2013	Athesia Medien	Inserat Tageszeitung Dolomiten 8 Module (204), DI 22.10.2013, Anzeigenteil, Platzierung: Südtirol; Inserat Tageszeitung Dolomiten kopfmodul_2, SA 19.10.2013, Platzierung: Südtirol	2.388,14
17	28/10/2013	Funkhaus Südtirol	Radiowerbung Südtirol 1, 2 Pakete, Sendedauer 28.9.-25.10.2013, Spot zu 30 Sekunden	2.485,06
18	29/10/2013	Athesia Medien	Inserat Tageszeitung Dolomiten 8 Module (204), DO 24.10.2013, Anzeigenteil, Platzierung: Südtirol; Inserat Sonntagszeitung Zeit 8 Module (204), SO 20.10.2013	2.233,03
19	30/10/2013	Radio Media International (RMI)	Produktion Spot Landtagswahlen für Südtirol 1, 30 Sekunden	270,00
20	30/10/2013	deco service OHG	Autobeschriftung VW Bus mit Digitaldruck auf Lochfolie und Klebeschriften, Autobeschriftung Audi A3 mit Klebeschriften	662,00
21	31/10/2013	Athesia Medien	Inserat Tageszeitung Dolomiten kopfmodul_2, MI 20.10.2013, Anzeigenteil, Platzierung: Südtirol	733,42
22	31/10/2013	Die Neue Südtiroler Tageszeitung GmbH	Inserat Die Neue Südtiroler Tageszeitung, halbe Seite hoch, Nr. 210, 25.10.2013	1.500,00
23	31/10/2013	Die Neue Südtiroler Tageszeitung GmbH	Tageszeitung Online-Werbung, 3xSkybanner B(5), 1xSkybanner A(4), 1xChronik Superbanner (9)	870,00
24	31/10/2013	La Usc di Ladins	Wahlwerbung in der Wochenzeitung „La Usc di Ladins“ vom 11.10.2013 und 18.10.2013, jeweils halbe Seite	1.520,00
25	05/11/2013	Radio Gherdeina	Radiowerbung Radio Gherdeina, 10 Werbespots am 24.10.2013 und 25.10.2013 inkl. Spotproduktion	148,50
26	21/11/2013	Athesia Medien	Online-Wahlwerbung Stol und Suedtirolnews, verschiedene Größen, 11.10.2013-25.10.2013, Grundpreis; Online-Wahlwerbung Stol, Kampagne Video, ca_content_ads, 23.10.2013-25.10.2013	5.280,00
27	02/01/2014	Viktor Matic	Verschiedene grafische Leistungen für die Landtagswahlen (Visitenkarten, Anzeigen, Homepage, Beschriftungen)	1.200,00
INSGESAMT/TOTALE				39.703,63

(1) Die Beschreibung der Initiative muss sämtliche Informationen zur Initiative selbst enthalten, wie zum Beispiel: die Größe der Anzeige, die Nummer, das Datum und die Seite des Mediums, die Häufigkeit der Erscheinung, die Anzahl, die Länge und die Sendezeit der Radio- und Werbespots; die Größe, die Farbe, die Form und die Orientierung der Visitenkarte usw.

(2) Im Falle von Wahlwerbung für Kandidatengruppen, ist der für den Kandidaten/die Kandidatin ausgegebene Anteil anzugeben.

(1) La descrizione dell'iniziativa deve includere tutte le informazioni relative all'iniziativa stessa, ad esempio: le dimensioni dell'inserzione, il numero, la data e la pagina del mezzo d'informazione nonché la frequenza di pubblicazione; il numero, la durata e l'orario di trasmissione dello spot radiofonico e televisivo, il numero, le dimensioni e la gamma cromatica del volantino o del biglietto da visita, ecc.

(2) In caso di propaganda elettorale a favore di gruppi di candidati, va indicata la quota a carico del candidato/candidate.



DER KANDIDAT/DIE KANDIDATIN

IL CANDIDATO/ILA CANDIDATA

DER VERTRETER/DIE VERTRETERIN DER LISTE

IL/ILA RAPPRESENTANTE DELLA LISTA

Vorname
nome

Zuname
cognome

SEZIONE 2

TEIL 2

SPESE SOSTENUTE DA TERZI

AUSGABEN, DIE VON SEITEN DRITTER GETRAGEN WURDEN

INITIATIVE NR. INIZIATIVA N.	AUSGABENBELEG GIUSTIFICATIVO DI SPESA		BETRAG (OHNE MWST./IMPORTO (IVA ESCLUSA) AUSGABENBELEG GIUSTIFICATIVO DI SPESA	FOR DEN DIE KANDIDATEN (2) PER IL/ILA CANDIDATO/A
	DATUM DATA	LIEFERANT/DIENSTLEISTER FORNITORE BENISERVIZI		
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

INSGESAM/TOTALE

(1) La descrizione dell'iniziativa deve includere tutte le informazioni relative all'iniziativa stessa, ad esempio: le dimensioni dell'inserzione, il numero, la data e la pagina del mezzo d'informazione nonché la frequenza di pubblicazione; il numero, la durata e l'orario di trasmissione dello spot radiofonico e televisivo; il numero, le dimensioni e la gamma cromatica del volantino o del biglietto da visita, ecc.

(1) Die Beschreibung der Initiative muss sämtliche Informationen zur Initiative selbst enthalten, wie zum Beispiel: die Größe der Anzeige, die Nummer, das Datum und die Seite des Mediums, die Häufigkeit der Erscheinung, die Anzahl, die Länge und die Sendezeit der Radio- und Werbespots; die Anzahl, die Größe, die Farbenvielfalt des Flyers oder der Visitenkarte usw.

(2) In caso di propaganda elettorale a favore di gruppi di candidati, va indicata la quota a carico del candidato/della candidata.

(2) Im Falle von Wahlwerbung für Kandidatengruppen, ist der für den Kandidaten/die Kandidatin ausgegebene Anteil anzugeben

- DER KANDIDAT/DIE KANDIDATIN
- DER VERTRETER/DIE VERTRETERIN DER LISTE

- IL CANDIDATO/LA CANDIDATA
- IL/LA RAPPRESENTANTE DELLA LISTA

Zuname
cognome

Vorname
nome

TEIL 3

SPENDEN UND UNENTGELTLICHE SACH-
UND DIENSTLEISTUNGEN

Diese sind nur anzugeben, wenn die Summe der Spenden und unentgeltlichen Sach- und Dienstleistungen den Betrag von 5.000,00 Euro überschreitet.

SEZIONE 3

DONAZIONI, PRESTAZIONI IN NATURA
E SERVIZI OTTENUTI GRATUITAMENTE

Vanno indicati solo se la somma delle donazioni, delle prestazioni in natura e dei servizi ottenuti gratuitamente supera l'importo di 5.000,00 euro.

NR./N.	DATUM DATA	SPENDER/LEISTUNGSERBRINGER DONATORE/PRESTATORE SERVIZIO	DETAILLIERTE BESCHREIBUNG DER SPENDE UND/ODER UNENTGELTLICHEN SACH- ODER DIENSTLEISTUNG DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLA DONAZIONE E/O DELLA PRESTAZIONE O SERVIZIO GRATUITI	WERT IN EURO VALORE IN EURO
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

INSGESAMT/TOTALE

TEIL 4

ZUSAMMENFASSUNG

SEZIONE 4

RIEPILOGO

	BESCHREIBUNG DESCRIZIONE	BETRAG IMPORTO
TEIL 1 PARTE 1	AUSGABEN, DIE VON SEITEN DES KANDIDATEN/DER KANDIDATIN GETRAGEN WURDEN SPESE SOSTENUTE DAL CANDIDATO/DALLA CANDIDATA	39.703,63
TEIL 2 PARTE 2	AUSGABEN, DIE VON SEITEN DRITTER GETRAGEN WURDEN SPESE SOSTENUTE DA TERZI	
	INSGESAMT/TOTALE	39.703,63
TEIL 3 PARTE 3	SPENDEN UND UNENTGELTLICHE SACH- UND DIENSTLEISTUNGEN DONAZIONI, PRESTAZIONI IN NATURA E SERVIZI OTTENUTI GRATUITAMENTE	

DATUM

DER/DIE ERKLÄRENDE

DATA

IL/LA DICHIARANTE

02/01/2014 *Oliver Teclipp*